



له مانگی شوباتی 1944 دا به فرمانبهریکی دارایی (مالیة) دامه زراوه و له م شارانه دا فرمانی مییری بینوه : - هه ولیر ، رهواندن ، هریرو باتاس و کویه ، عه نکاوه ، قهره ته په ، که رکوک ، مه خمور . دوا فرمانی مییری (به ریوه بهری به ریوه به ریتی باجی عه قاری هه ولیر) بووه له سالی 1972 دا له سه ر داوای خوی خانه نشین کراوه و ئیستا هر له هه ولیر داده نیشی .

### هوشیارو شیعر : -

ئه گهر بمانه وی میژووێک بو سه ره لسانی شاعیریتی هوشیار دهست نیشان بکهین ، ئه وا وهک خوی دهلی : - له سه ره تایی سی به کانه وه دواي خویندنه وهی کومه له شیعره که ی حاجی قادری کویی ، که عه بدوره حمان سه عید له 1925 دا چاپی کردبوو ، هه روه ها دواي سوود وهرگرتن له شیعره پر هونه ره کانی (نالی) و (کوردی) و (وه فایی) دهستی داوه ته شیعر دانان ، به لام جوانترین شیعری نیشتمانی ئه م شاعیره مان له سالی 1934 دا سه ری هه لداوه ، له وکاته ی که بویه که م جار چوه بو (گه لی عه لی به گه) و بیرو هوشی مهستی دیمه نه جوانه دلرفینه کانی شه قلاوه دهشتی هه ریرو ناو جهرگی گه لی و تافکه ساردو سازگاره زیوینیه که ی بووه ، ئه مانه کاریان کردوته سه ر ههستی ناسکی و بوونه ته سه رچاوه ی ئیلهامی ئه م شیعره نیشتمانی به ی که دهلی : -

ئیراهیم

هوشیاری

شاعیری

وصف

•  
که ریم شاره زا

هوشیار نازناوی شیعریی شاعیری کورد ئیبراهیمی کوری سهید یووسفی کوری مه لاهه بدوللایه ، له سالی 1916 دا له شاری هه ولیر له دایک بووه ، خویندنی سه ره تایی و ناوه ندی هه ر له هه ولیر ته واو کردووه و پله ی خویندنی ئاماده بیشی تا پوولی بینجه م بریوه ، به لام له بهر دهست کورتی ئه و خویندنه ی پی ته واو نه کراوه .

له سالی 1940 دا کراوه به ماموستای قوتابخانه سه ره تاییه که ی (عه ربه ت) ی سه ر به لیواي سلیمانی وله دواي شه ش مانگ گه راوه ته وه هه ولیر وازی له فرمانه که ی هیناوه و خه ریکی ئیش و کاری بنه ماله که ی خوی بووه .

له سالی 1943 دا له سه ر هه لوینستی نیشتمان په روه ریی گیراوه و ناردراوه بو به ندیخانه ی (عه ماره) و له سه ره تایی سالی 1944 دا به ردراره و بو ماوه یه ک بو مووسل دور خراوه ته وه له ژیر چاودیری پولیس دانراوه .

له جهننهت گهر نه بی گولزارو باخ و کئیوی کوردستان ،  
ده بی جهننهت نه بیژن ! چونکه جهننهت خلکی کوردانه !!<sup>(۱)</sup>

به راستی نه مه شیعیریکی نایابه و به تاییه تی که به سه ر  
زمانی شاعیریکی لای هه ولیری له سه رده می سبی یه کان دا  
هاتبی . له و کاته ی که جاری هه قوتابی قوتابخانه  
ناوهندی یه که ی نه و شاره بووه هیشتا شاعیری روشبنیری  
وه کوو یونس دلدار (1918-1948) سه ری هه ل نه دا بوو ، که  
سه ریشی هه لدا ، له سالی 1935 دا قوتابی بو لی یه که می ناوهندی  
هه مان قوتانجانکه بوو ، یه که م پارچه شیعیری دلدار به ناوی  
(روناکی) له گو فاری روناکی دا که له هه ولیر ده رده چوو  
بلاو کرده وه<sup>(۲)</sup> سه ره تاکه ی به م جو ره ده ست بی ده کا : -

### رووناکی ناوت چه نده لام خوشه

عالم به سایهت ژیریو به هوشه  
وا زولهت رویی ، دهرهات رووناکی  
به علیمو فهنو روخساری پلکی

شوعله به خشی کرد له کئیوو بیستان  
زیندووی کرده وه علیم کوردستان<sup>(۳)</sup>

نه گهر به راوردی یه که له نیوانی شیعه ره که ی  
« هوشیار » و نه م پارچه شیعه ری « دلدار » بکه ین ، ده بینین  
چ له باره ی روخسارو چ له باره ی ناوه روک به سوزو نه ندیشه وه  
، به ره مه که ی هوشیار به رزتره و خوی بو لای شیعه ره  
ناوداره که ی مسته فا به کی کوردی (1812-1850) ده بات که  
نه ویش به راوردی یه کی جوانی له نیوانی به هه شت و وه صلی  
یاره که ی کردووه و گوتوویه تی : - « گهر بکه ن به سه ره شک بو  
نه وه که گه یشتن به یار هه لگرم و جه هه ننه م جیگه م بی ، یا  
ده ست له یار بشوم و به هه شتم بده نی . پیکه یشتنه که تم ده وی  
نه وه که به هه شته که . »<sup>(۴)</sup> له م باره یه وه ده لی : -

گهر موخه ییهریم له ملبه یی به هه شت و وه صلی یار ،  
وه صلی تو ، بو من جه هه ننه م پر له جهننهت نامه وی<sup>(۵)</sup>

ده بینین هوشیار هونه ری نه ده به که ی له شیعیری  
نیشتمانی و خوشه ویستی ی کوردستانه که ی خه رج کردووه و به  
بی ی قوناغی شیعیری کلاسیکی کوردی سه ده ی نوزده هه میش  
، مسته فا به کی « کوردی » هونه ری وورده کاری یه که ی له  
خوشه ویستی یاره که ی دا به کاره یناوه .

هوشیار ده لی : - « نه گهر له به هه شتدا گولزارو باخ و  
کئیوی کوردستان نه بی ، بی ی ناگوتری به هه شت ، چونکه  
به هه شت خوی له جوانی و خوشی دا خاکی کوردانه » . که چی  
« کوردی » وه صلی یاره که ی له لا خوشتره له وه ی به هه شتی بی  
بدری و له یاره که ی دابیری .

هوشیار نه گهر چامه ییکی دوورو دریزی له ئاستی  
هونه ری شیعیری نه م تاکه دیره ی بو دارشتباین ، نه وانه ته وه ی  
کورد تا هه تایه وه که له پوویریکی گرانبه ها له نیوچه وانی  
میژووی نه ده به که ی دا تو مار ده کرد .

شاعیری شیعه ناسکمان وه نه بی خوشه ویستی یه که ی  
دلی هه ر دابی به باخ و گولزارو کئیوی کوردستان ، به لکوو به ره و  
خوشه ویستی نافرته و شه نگه و شوخی کچی کوردیش ده چی .  
له و کاته ی که له « عه ربهت » ماموستای قوتابخانه  
سه ره تایی یه که ی بووه ، چاری به کچیکی جوان و نه شمیلانه  
ده که ویت که به خاموشی له به رده رگی مالی خوی دانیشته وه به  
داماوی ته ماشای روژ ده کات له کاتی ئاوابوونی دا ، هوشیار  
دیمه نی کچه جوانه که و روژ ئاوابوونه که ی زور له لا جوان و  
دلگیر ده بی و نه مه ده بیته مایه ی نیلهامی نه م شیعه ری  
خواره وه ی که ده لی : -

که من دیوانه یی تو بیم ، نه تو بو مات و داماوی ؟  
ده لی ی تو راوه دوو نه رگس دیاره تازه گریاوی

به قوربان پهنگه روخسارت له بازار ی مه لاحت دا  
به رابه ر هاتبی نه مرو له که ل روژا که کیشلوی

نیگارا قهت مه لی رووی من موقابیل خوره یه که نه و عن  
له ترسی روئیتهت وا نه و له کیوانه به سووتلوی<sup>(۶)</sup>

هوشیاری شاعیری لای ته من بیست و چوارسالان  
 مه به ره می شاعری بووی ، دیاره له دنیای شاعردا دوا  
 ختیکی گه شی لی ره چاوده کرا ، چونکه وهك سه رنج دده من له  
 سی یه می پارچه شاعره کی ده یه وی به ره و ریباری  
 هیتبخانه کی نالی « 1800 – 1856 » پروات و پنجه له پنجه ی  
 سو که له شاعیره مان بدات و سوود له تاقی کردنه و هیکی  
 شاعری سو و ره بگری له و کانه ی که نالی کوتوویه تی : -

له خه و فی طه لعته تی روژ هه روه کوو شیت  
 به رو زهردی هه لات و که و ته کیوان <sup>m</sup>

ده بینین له دیری سی یه می پارچه هونراوه کی  
 ، هوشیار ، دا ناوه روکی دیره که خوی گه لیک له و دیره  
 شاعری سه روه ی نالی ده دات ، که ده لی : -

نیگارا قهت مه تی رووی من موقابیل خوره یه که نه و عن  
 له ترسی روئیه نت و ا نه و له کیوانه به سووتای !

له لای هه ردو شاعیر روژ له ترسی ده رکه و تن و بینینی  
 یره جوانه که پان به روو زهردی و شه رمه زاری یاخود به  
 سووتای وهك شیت که و توتته کیوان .  
 له دوا ی نه م دیره شاعره دا هوشیار ده لی : -

نه مای نه مای شوخی نه ی شاهه نشه می یاران  
 به هیچ نه و عی به شهر ، به خوا عه زیزم ، تو نه خولقاوی

ومره سهیری دلم که خوت ببینه تی ده کی نه وسا  
 که تو حوری به هه شتی ، خوابه کویری به د نه فاس جاوی

شاعیر له وهسفی نه و نه و نه مامه شوخه بیدا نه و نه  
 بومانسیبانه خه یالی قوولی به کاردینی تا له پایه ی ئاده میزادی  
 نه باته ده رو ده یکات به حوری به هه شت . ئینجا له وهش زیاتر  
 نه وراو له لای ده بیته کوفریکی گه وره نه گه ر بیتو به ده ست و  
 خامه ی ئاسایی وهسفی جوانی و شوخ و شهنگی بگری ،

هه روهك ده لی : -

به ده ست و خامه کوفره ، ناگری وهسفی جه مالی تو  
 له ناحه ز خوت بپاریزه نه وهك بتخاته ناو داوی  
 له کوتایی غه زه که ی دا به شیوه و ده ستوری  
 شاعیره کانی پیشوو ناوی یاره که ی به پیتی هیجا دینی و به  
 خوی ده لی : - له مه ی سه رخوشکه ر هوشیار ده بیه وه نه گه ر  
 ناوی دلداره که ت بینتی که (ئاقتاو) ناویک بووه ، هه روهك ده لی  
 : -

له مه ی مهستی ده بی « هوشیار ، وه ده رخی ناوی مه حبو و به ت  
 به بالآ نه لف و زولفی تی ، به له تی ، نه لفه پیش واوی .  
 لیره داو له مه و دواش بومان ده رکه وت و ده رده که وی که  
 هوشیار شاعیری (وهسفی) ه ، نه گه ر غه زه لیشی دانابی نه و  
 هه ر وهسفی جوانی روخسارو چاوو به ژن و بالای ئافره تی  
 شوخ و شهنگی کوردی بو کردوین .

هه ر له بواری وهسفا « هوشیار » له به هاری سالی 1945  
 دا که فه رمانبه ر بووه له شاری ره واندز ، سه ر له ئیواره یه ک  
 چاوی به شاییکی ره ش به له ک ده که وی له « گه رده گه رد <sup>m</sup> » دا ،  
 نه و دیمه نه جوان و دلرفینه ی نه و شایی به ده بیته مایه ی ئیلهامی  
 نه م هونراوه یه ی خواره وه ی ، که تابلویه کی هونه ری دهستی  
 وینه کیشیکی هونه رمه ندی به دهسته لات ، نه و وینه کیشه ی نه ک  
 به نووکی خامه یاخود په ره موچ و بو یه ی په نگاو په نگ تابلوکه ی  
 ده نه خشینی ، به لکوو به وشه ی رهنگین ده رپرینی هونه ری  
 وینه ی شاییکی ره ش به له کی کوردیمان بو ده کیشی و ده لی : -

شایی گه رده گه رد <sup>m</sup>

روژی ده می ئیواره بوو روژ هینده نه ما بوو ،  
 له و ده شته ده هاتم له هه موو لاوه هه را بوو

سههرا هه موو رازاوه له سه ر ته ختی ته بیعت  
 خورشیدی جیهان تاجی سه ری نوکه ری با بوو

ئەمەری بەسەر ئەم بایە دەکرد عەتری دەبەختی  
بێ بادەوو مەمی مەست بوو هەموو مەمی نە خورا بوو

بوو  
رەمبازی و شای و زەماوەند/بە زورنا  
تیکەل کورو کچ رەش بەلەک و رەقس و سەما بوو

کە ئەمەش مایەیی سەرنج ووردی و هوش و سۆزی هوشیاری  
شاعیرمانە ، وەک : ترازانی سوخمەیی سەر سینهی و  
دەرکەوتنی جووتە شەمامەکانی کچی شای کەر ، کە جوانترین  
دیمەنی سەرنج راکیشە بە لای لای سەرگەرمی شای  
رەش بەلەکە وە .

لە دواییدا شاعیر دیتەووە سەر مۆتۆریە کردنی رەگەزی  
نەتەوایەتی بە رەگەزی دلداری ئافرەت . لە هونراوە کە پێدا ،  
سەرگەوتن و تەواوەتی و تابلۆیە هونەری یەیی تەواوە کات و دەلی : -

دوو دەستی لە نیو دەستی کچانە کوری کوردی  
دوو شانێ لە دوو لاوە لە گەلیانە تەبا بوو

خەنجەر لە قەدی پشنتی موهه ییا لە کەلانی  
ئامادەیی سینهی سوپەری تییری بە لا بوو !  
بەم جووڕە هوشیار وەک شاعیریکی شیعەر ناسکی وەسف  
لە شارە میژوویی کە ی هەولیر سەری هەلداو لە کاروانی شیعری  
کوردیی ئەو مەلبەندە دیرینە جینگەییکی دیاری بو خۆی  
کرده وەو لە گەل شاعیرەکانی دیکە ی ئەو شارە زیندووی وەک  
کانی ( 1897 - 1957 ) و ناصیح ئەفەندی حەیدەری ( 1900 ) و  
محەمەد شەریف میهری ( 1909 - 1942 ) و رەشاد محەمەد  
موفتی ( 1912 ) و جەلال شەیخ جەمیل « نووری » ( 1912 ) و  
بورهان جاھید ( 1918 ) ی سەرمەستی بادەیی خەم و تالیدا ،  
کاروانی ئەدەبی کوردییان لەم شارە دیرینەماندا هینایە سەر  
رێگەیی بوژانە وەو گەشە سەندن .

بەراویزو سەرچاوە : -

- (1) . دیوانی هوشیار ، دەستتۆس ، ل : 17
- (2) . دیوانی دلدار - ج 2 ، هەولیر 1971 ، چاپخانەیی کوردستان ل : 5
- (3) . گوفراری روناکی ژمارە (2) سالی (1) هەولیر 1935 / 10 / 30 ، ل : 12
- (4) . عەلانە دین سەجادی - میژوویی ئەدەبی کوردی - ج 2 ، بەغدا 1971 ، ل : 338
- (5) . دیوانی کوردی - ج 2 ، هەولیر 2573 ی کوردی ، ل : 81
- (6) . دیوانی هوشیار ، دەستتۆس ، ل : 25
- (7) . مەلا عەبدولکەریمی مودەریس و فاتیح عەبدولکەریم - دیوانی نالی - بەغدا 1978 ، ل : 321
- (8) . گەردەگەرد : جینگەیی شای و سەیران و یاریگەیی شاری رەواندزەو کە و تۆتە لای ژوودووی بوژناوای .
- (9) . دیوانی هوشیار ، دەستتۆس ، ل : 29 .

شاهه نشه هی خووبانه له ویدا کچی کوردی  
قەد عەرەرو دەم غونجە ، روخی ماھی خودا بوو  
وەک بینیمان « هوشیار » هونەرمەندانە وەسفی  
شاییی یەکە ی دەست پێ کرد ئینجا هاتە سەر جوانی کچی کوردی  
لە شوخی و نازداری دا کردی بە شاهه نشای جوانان چونکە  
بەلای عەرەری بەرزەو دەمی غونجەیی نەشکفتە و روویشی  
وەکوو مانگی خودا رووناکی بەخشە . ئەم کارەیی شاعیر بە  
تیکەل کردنی شوخی و جوانی ئافرەت بە هەستی نەتەوایەتی و  
دەست نیشان کردنی کچی کورد وەک نمونەییکی جوانی  
ئافرەت : کاریکی هونەرمەندانە یە لە رینبازی شیعری نەتەوایی  
ئەم سەردەمەماندا .

لە دوایی دا شاعیر بە هەمان هیزو دەستە لاتیی هونەری لە  
سەر وەسفی کە ی کچی کوردی شاییی یە کە دەروا تەو دەلی : -

چاو ئاسک و سینه صەدەف و گەردەنی مینا ،  
چاروگە هەتا دامەنی پەر شەرم و حەیا بوو

شاییی کە دەکرد دوگمە لەسەر سینه ترازا ،  
یە کە جووتە شەمامەیی تەرو پەر چنگی لە لا بوو !

هوشیار وەک وینە کیشییکی هونەرمەندی هەست ناسک  
تابلۆی هەموو دیمەن و جوولەییکی ئەو شاییی یە رەش بەلەکە  
کوردی یە مان بو دەکیشی و هەرچەندە لە هەندی  
لیکچوواندە کانیدا هەمان رەنگ و ئەدگاری شاعیرەکانی پێش  
خۆی دەداتتی وەک لیکچوواندنی [ چاو بە چاوی ئاسک ] و  
[ سینه لە سپیەتی دا بە سەدەف ] و [ گەردن لە سپیەتی و  
لووسی دا بە مینا ] کە لە مەو بەر لە لای شاعیرانی کورد زۆر  
بە کار هاتووە . بەلام ناو بە ناویش سەرنجییکی تییزو بە  
چرکە یە کە هەندی دیمەنی ناسک و هەست بزویتمان بو دەردەخا